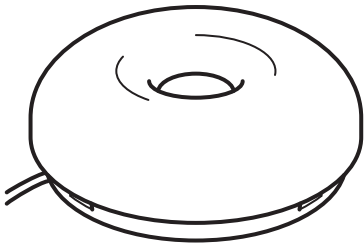


VÄSTMÄRKE



Design and Quality
IKEA of Sweden

English	3	Româna	43
Česky	7	Slovensky	49
Italiano	12	Български	54
Magyar	18	Hrvatski	60
Polski	23	Українська	65
Eesti	29	Srpski	70
Latviešu	33	Slovenščina	75
Lietuvių	38	עברית	80

English



Read instructions carefully and keep for future reference.

Product description

VÄSTMÄRKE wireless charger is designed to charge or power Qi-certified devices. The wireless charger transfers energy to the device through an electromagnetic field without a direct electrical connection.

Important! This product must be completed with a USB-C charger.

Recommended USB-C charger:
SJÖSS 20W USB fast charger.

Product features

- The wireless charger is certified according to Qi 2.0 BPP (Baseline Power Profile) and MPP (Magnetic Power Profile) specifications.
- Compatible with Power Delivery (PD 3.0) and Quick Charge (QC 2.0).
- Uses magnetic alignment. For optimal magnetic connection and charging performance, remove the device's case or use a magnetic case cover.
- Built-in safety features protect the wireless charger from short-circuiting, overheating and overloading.

Instructions for use

- Connect wireless charger to a USB-C fast charger and plug it into the wall socket.
- To wirelessly charge your device, place it directly on the charger. Build-in magnetic alignment enables precise placement of the device. If the charging doesn't start, adjust the position of the device.
Note! For some devices, it is necessary to activate wireless charging mode.
- If the battery of the device you want to charge is completely discharged, it may take a few minutes before it starts charging.

- When your device is fully charged, remove it from the wireless charger.

Care instructions

To clean the product, unplug from power source and wipe with a dry cloth.

Unplug the product from the power source when not in use.

Good to know

- Do not place foreign materials like metal objects between the mobile device and the wireless charger. The mobile device might not charge properly or may get damaged due to overheating.

- Devices may get warm during charging and will gradually cool down again after they are fully charged.
- Charging time may vary based on the device's battery capacity, lifetime and charge level, as well as ambient temperature.
- Operating temperature: 0° C to 40° C (32° F to 104° F).
- Never use a damaged or faulty power adapter, since this can damage or harm the charger or your device.
- Children should be supervised to ensure they do not play with the product.
- The wall socket must be located near the product and must be easily accessible.

WARNING

- Only charge Qi-certified devices.
- Use only indoors in dry areas.
- Discard the product if damaged.
- Never submerge in water or other liquids.

Technical data

Model: VÄSTMÄRKE

Type: E2400-P

Input: 5.0VDC 3.0A, 9.0VDC 2.2A, USB-C

Operating frequency: 110 ~ 205 kHz and 360 kHz

Output power: -5.68 dBμA/m at 10 m

Connector type: USB type C

**For important markings,
check the bottom side of the
product.**

Power allocation	
Input	Output
Pin < 8.5W	5.0W Max.
9.0W < Pin < 11.0W	7.5W Max.
PD: 9.0V/2.0A 18.0W	10.0W Max.
PD: 9.0V/2.2A 20.0W or above	15.0W Max.

Manufacturer:
IKEA of Sweden AB
Address: Box 702. SE-343 81
Älmhult, SWEDEN



The 'Qi' symbol is
trademark of the
Wireless Power
Consortium

RF EXPOSURE INFORMATION

According to RF exposure
regulations, under normal
operations the end user shall
refrain from being closer than 10
cm from the device.



The crossed-out wheeled
bin symbol indicates that
the item should be
disposed of separately



from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, IKEA of Sweden AB declares that the radio equipment type E2400-P is

in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address:

<https://www.ikea.com>. Access local IKEA website and search for the desired product. On the product page, navigate to Product details/Assembly and Documents.

Česky



Přečtěte si pozorně pokyny a uschovejte je pro budoucí použití.

Popis výrobku

Bezdrátová nabíječka
VÄSTMÄRKE je určena k
nabíjení nebo napájení zařízení
s certifikací Qi. Bezdrátová
nabíječka přenáší energii
do zařízení prostřednictvím
elektromagnetického pole bez
přímého elektrického připojení.

Důležité! Tento výrobek musí
být doplněn nabíječkou USB-C.
Doporučená nabíječka USB-C:
USB rychlonabíječka SJÖSS 20W.

Vlastnosti výrobku

- Bezdrátová nabíječka je
certifikována podle specifikací
Qi 2.0 BPP (Baseline Power
Profile) a MPP (Magnetic
Power Profile).

- Kompatibilní s funkcemi
Power Delivery (PD 3.0) a
Quick Charge (QC 2.0).
- Používá magnetické
zarovnání. Pro optimální
magnetické připojení a výkon
nabíjení sejměte pouzdro
zařízení nebo použijte
magnetický kryt pouzdra.
- Vestavěné bezpečnostní prvky
chrání bezdrátovou nabíječku
před zkratem, přehřátím a
přetížením.

Návod k použití

- Připojte bezdrátovou
nabíječku k rychlonabíječce
USB-C a zapojte ji do elektrické
zásuvky.

- Pokud chcete zařízení bezdrátově nabíjet, položte jej přímo na nabíječku. Zabudované zarovnané magnety umožňují přesné umístění zařízení. Pokud se nabíjení nespustí, upravte polohu zařízení.
Upozornění! U některých zařízení je nutné režim bezdrátového nabíjení aktivovat.
- Pokud je baterie zařízení, které chcete nabíjet, zcela vybitá, může trvat několik minut, než se začne nabíjet.
- Po úplném nabití zařízení vyjměte z bezdrátové nabíječky.

Instrukce k údržbě

Pokud chcete výrobek vyčistit, odpojte jej od zdroje napájení a otřete jej suchým hadříkem. Pokud výrobek nepoužíváte, odpojte jej od zdroje napájení.

Užitečné informace

- Mezi mobilní zařízení a bezdrátovou nabíječku neumísťujte cizí materiály, například kovové předměty. Mobilní zařízení by se nemuselo správně nabíjet nebo by mohlo dojít k jeho poškození v důsledku přehřátí.
- Zařízení se mohou během nabíjení zahřívat a po úplném nabití se opět postupně ochladí.

- Doba nabíjení se může lišit v závislosti na kapacitě baterie zařízení, životnosti a úrovni nabití a také na okolní teplotě.
- Provozní teplota: 0 až 40° C (32 až 104° F).
- Děti by měly být pod dohledem, aby si nemohly s výrobkem hrát.
- Elektrická zásuvka musí být umístěna v blízkosti výrobku a musí být snadno dostupná.

VAROVÁNÍ

- Nabíjí pouze zařízení s certifikací Qi.
- Používejte pouze uvnitř v suchých prostorech.
- Poškozený výrobek vyhodte.
- Nikdy neponořujte do vody nebo jiných tekutin.
- Nikdy nepoužívejte poškozený nebo vadný napájecí adaptér, mohlo by dojít k poškození nebo zničení nabíječky nebo vašeho zařízení.

Technické údaje

Model: VÄSTMÄRKE

Typ: E2400-P

Příkon: 5 VDC 3 A, 9.0 VDC 2.2 A, USB-C

Pracovní frekvence:

110 ~ 205 kHz v 360 kHz

Výstupní výkon:

-5.68 dBμA/m při 10 m

Typ konektoru: USB typ C

Důležité označení najdete na spodní straně výrobku.

Rozdělení výkonu	
Příkon	Výstup
Pin < 8.5 W	5.0 W Max.
9.0 W < Pin < 11.0 W	7.5 W Max.
PD: 9.0 V/2.0 A 18.0 W	10.0 W Max.
PD: 9.0 V/ 2.2 A 20.0 W nebo více	15.0 W Max.

Výrobce: IKEA of Sweden AB
Adresa: Box 702, SE-343 81
Älmhult, SWEDEN



Symbol „Qi“ je ochranná značka Wireless Power Consortium.

Informace o vlivu rádiových vln

Vzhledem k možnému negativnímu vlivu rádiových vln nedoporučujeme uživateli setrvávat přímo u zařízení (ve vzdálenosti menší než 10 cm).



Symbol přeškrtnutého kontejneru označuje, že tento výrobek musí být likvidován odděleně od běžného domácího odpadu. Výrobek by měl být odevzdán k recyklaci v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpadem. Oddělením

označeného výrobku z komunálního odpadu, pomůžete snížit objem odpadů posílaných do spaloven nebo na skládku a minimalizovat případný negativní dopad na lidské zdraví a životní prostředí. Pro více informací, prosím, kontaktujte obchodní dům IKEA.

ZJEDNODUŠENÉ PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

IKEA of Sweden AB tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu E2400-P je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:
<https://www.IKEA.com>. Přejděte

na místní web IKEA a vyhledejte požadovaný výrobek. Na stránce výrobku přejděte na Detaily o výrobku/Montáž a dokumenty.

Italiano



**Leggi attentamente
le istruzioni e
conservale come
riferimento futuro.**

Descrizione del prodotto

Il caricabatteria wireless VÄSTMÄRKE è progettato per ricaricare o alimentare i dispositivi certificati Qi. Il caricabatteria wireless trasferisce energia al dispositivo tramite un campo

elettromagnetico, senza una connessione elettrica diretta.

Importante! Questo prodotto deve essere completato con un caricabatteria USB-C.

Caricabatteria USB-C consigliato: caricabatteria USB SJÖSS 20W a ricarica rapida.

Caratteristiche del prodotto

- Il caricabatteria wireless è certificato secondo le specifiche Qi 2.0 BPP (Baseline Power Profile) e MPP (Magnetic Power Profile).
- Compatibile con Power Delivery (PD 3.0) e Quick Charge (QC 2.0).
- Utilizza l'allineamento

magnetico. Per un collegamento magnetico e prestazioni di ricarica ottimali, rimuovi la custodia del dispositivo o utilizza una custodia magnetica.

- Le funzioni di sicurezza integrate proteggono il caricabatteria da cortocircuito, surriscaldamento e sovraccarico.

Istruzioni per l'uso

- Collega il caricabatteria wireless a un caricabatteria USB-C a ricarica rapida e inseriscilo nella presa a muro.
- Per ricaricare un dispositivo in modalità wireless, posizionalo direttamente sul

caricabatteria. L'allineamento magnetico integrato permette di posizionare il dispositivo con precisione. Se la ricarica non si avvia, modifica la posizione del dispositivo. Nota! Per alcuni dispositivi, è necessario attivare la modalità di ricarica wireless.

- Se la batteria del dispositivo che vuoi ricaricare è completamente scarica, potrebbero essere necessari alcuni minuti prima che inizi la ricarica.
- Quando il dispositivo è completamente carico, togliilo dal caricabatteria wireless.

Istruzioni per la manutenzione

Per pulire il prodotto, scollegalo dalla fonte di alimentazione e strofinalo con un panno asciutto.

Scollega il prodotto dalla fonte di alimentazione quando non lo utilizzi.

Utile da sapere

- Non mettere materiali estranei come degli oggetti in metallo tra il dispositivo mobile e il caricabatteria wireless. Il dispositivo mobile potrebbe non ricaricarsi o potrebbe danneggiarsi per surriscaldamento.

- I dispositivi possono scaldarsi durante la ricarica e si raffreddano gradualmente dopo essere stati completamente ricaricati.
- Il tempo di ricarica può variare a seconda della capacità, del ciclo di vita e del livello di carica della batteria del dispositivo, oltre che della temperatura dell'ambiente.
- Temperatura di esercizio: da 0° C a 40° C (32° F - 104° F).
- danneggiato.
- Non immergere mai nell'acqua o in altri liquidi.
- Non utilizzare mai un cavo di alimentazione danneggiato o difettoso, perché potrebbe danneggiare il caricabatteria o il tuo dispositivo.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il prodotto.
- La presa a muro deve essere ubicata vicino al prodotto e deve essere facilmente accessibile.

AVVERTENZA

- Ricarica solo i dispositivi certificati Qi.
- Usa il prodotto solo in ambienti interni e asciutti.
- Elimina il prodotto se è

Produttore: IKEA of Sweden AB
Indirizzo: Box 702 SE-343 81
Älmhult SVEZIA



Il simbolo "Qi" è il marchio registrato di Wireless Power Consortium.

Dati tecnici

Modello: VÄSTMÄRKE

Tipo: E2400-P

Ingresso: 5.0 V CC 3.0 A,
9.0 V CC 2.2 A, USB-C

Frequenza operativa:
110 ~ 205 kHz e 360 kHz

Potenza in uscita:
-5.68 dBμA/m a 10 m

Tipo di connettore: USB tipo C

Leggi le informazioni importanti sul lato inferiore del prodotto.

Distribuzione della potenza	
Ingresso	Uscita
Pin < 8.5 W	5.0 W max.
9.0 W < Pin < 11.0 W	7.5 W max.
PD: 9.0 V/2.0 A 18.0 W	10.0 W max.
PD: 9.0 V/ 2.2 A 20.0 W o superiore	15.0 W max.

INFORMAZIONI SULL'ESPOSIZIONE A RF

In base alle normative relative all'esposizione alle radiofrequenze (RF), durante il normale funzionamento l'utente deve mantenere una distanza di almeno 10 cm dall'apparecchio.



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto non può essere eliminato con i comuni rifiuti domestici. Il

prodotto dev'essere riciclato nel rispetto delle norme ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un prodotto contrassegnato da questo simbolo dai rifiuti domestici,

aiuterai a ridurre il volume dei rifiuti destinati agli inceneritori o alle discariche, minimizzando così qualsiasi possibile impatto negativo sulla salute umana e sull'ambiente. Per saperne di più, contatta il negozio IKEA più vicino a te.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ SEMPLIFICATA DELL'UE

Con il presente documento, IKEA of Sweden AB dichiara che il tipo di apparecchiatura radio E2400-P è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.ikea.com>. Accedi al sito web IKEA locale e cerca il prodotto desiderato. Nella pagina del prodotto, consulta la sezione Dettagli prodotto/ Montaggio e documenti.

Magyar



**AZ ÚTMUTATÓT
FIGYELMESEN
OLVASD EL ÉS ŐRIZD
MEG, HOGY A
KÉSŐBBIEKBEN IS
HASZNÁLHASD!**

Termékleírás

A VÄSTMÄRKE vezeték nélküli

töltőt Qi-tanúsítvánnyal rendelkező készülékek töltésére terveztük. A vezeték nélküli töltő elektromágneses technológiával tölti fel a készüléket.

Fontos! Ezt a terméket ki kell egészíteni egy USB-C töltővel.

Ajánlott USB-C töltő:

SJÖSS 20W USB gyorsöltő.

A termék funkciói

- A vezeték nélküli töltő a következők alapján tanúsított: Qi 2.0 BPP (Baseline Power Profile - Alapkonfiguráció Erő Profil) és MPP (Magnetic Power Profile - Mágneses Erő Profil).

- Kompatibilis a következőkkel: Power Delivery (PD 3.0) és Quick Charge (QC 2.0).
- Mágneses technológiával működik. A megfelelő mágneses összeköttetés és teljesítmény érdekében távolítsd el a készüléket a tokjából.
- A beépített biztonsági funkciónak köszönhetően a vezeték nélküli töltő védve van a rövidzárlattól, a túlmelegedéstől és a túltöltődéstől.

Használati utasítások

- Csatlakoztasd a vezeték nélküli töltőt egy USB-C gyorstöltőhöz, majd csatlakoztasd egy

konnektorba.

- Ahhoz, hogy vezeték nélkül tölthesd a készülékedet, tedd közvetlenül a töltőre. A beépített mágneses megoldás segít, hogy a készülék megfelelően helyezkedjen el. Ha nem indul el a töltés, igazítsd meg a készüléked. Megjegyzés! Egyes készülékek esetén aktiválni kell a vezeték nélküli töltés lehetőségét.
- Ha a tölteni kívánt termék akkumulátora teljesen lemerült, előfordulhat, hogy csak néhány perc múlva indul a töltés.
- Ha a készülék teljesen feltöltődött, vedd le a vezeték nélküli töltőről.

Tisztítás és karbantartás

A terméket a tisztítása előtt húzd ki a konnektorból, majd egy száraz ruhával töröld át. Ha nem használsz, húzd ki a terméket az áramforrásból.

Jó tudni

- Ne helyezz idegen anyagokat, például fém tárgyakat a mobiltelefon és a vezeték nélküli töltő közé. Ezek a töltés megszűnését vagy a készülék felforrósodását is okozhatják.
- Az eszközök felmelegedhetnek töltés közben, a teljes feltöltődést követően pedig fokozatosan lehűlnek.
- A töltési idő a készülék akkumulátorának

kapacitásától, korától és töltöttségi szintjétől is függ, emellett pedig az aktuális hőmérséklettől is.

- Működési hőmérséklet:
0° C - 40° C (32° F - 104° F)

FIGYELMEZTETÉS

- Csak Qi-kompatibilis eszközöket tölthetsz vele.
- Csak beltéren, száraz helyen használd.
- Ne használd tovább a terméket, ha sérült.
- Soha ne merítsd vízbe vagy más folyadékba!
- Soha ne használj sérült vagy hibás adaptert, mert az kárt okozhat a készülékedben vagy a töltőben.

- Gyermek csak felügyelet mellett használhatja és nem játszhat vele.
- A konnektornak a termék közelében, és jól hozzáférhetőnek kell lennie.

Műszaki adatok

Modell: VÄSTMÄRKE

Típus: E2400-P

Bemenet: 5.0VDC 3.0A, 9.0VDC 2.2A, USB-C

Működési frekvencia:

110 ~ 205 kHz és 360 kHz

Kimeneti teljesítmény:

-5.68 dBμA/m 10 méteren

Csatlakozás típusa: USB-C

A fontos jelzéseket a termék alján találod.

Áramelosztás	
Bemenet:	Kimenet
Mutató < 8.5W	5.0W Max.
9.0W < Mutató < 11.0W	7.5W Max.
PD: 9.0V/2.0A 18.0W	10.0W Max.
PD: 9.0V/2.2A 20.0W vagy afölött	15.0W Max.

Gyártó: IKEA of Sweden AB

Cím: Box 702, SE-343 81

Älmhult, Svédország



A "Qi" szimbólum a
Vezetékmentes Energia
Konzorcium védjegye.

INFORMÁCIÓ A RF SUGÁRZÁS KIBOCSÁTÁSÁRÓL

A rádiófrekvenciás sugárzás kibocsátására vonatkozó előírások szerint normál működés közben a felhasználó lehetőleg ne tartózkodjon 10 cm-nél közelebb a készülékhez.



Az áthúzott, kerekesszemetest ábrázoló szimbólum azt jelzi, hogy a terméket a háztartási

hulladéktól különválasztva kell elhelyezni. A terméket a helyi szabályozásnak megfelelően, újrahasznosítás céljából a megfelelő helyen kell leadni. Azzal, hogy az így jelölt termékeket a háztartási hulladéktól különválasztod, segítesz csökkenteni a hulladékégetőkbe kerülő vagy a földben elhelyezett szemét mennyiségét, ezzel minimalizálod az egészségre és a környezetre ártalmas lehetséges negatív hatásokat. További információkért kérjük, lépj kapcsolatba a legközelebbi IKEA áruházzal!

EGYSZERŰSÍTETT EU MEGFELELŐSSÉGI NYILATKOZAT

IKEA of Sweden AB ezúton kijelenti, hogy az alábbi típusú rádióberendezés E2400-P megfelel a 2014/53/EU direktívának. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege megtalálható az alábbi weboldalon www.IKEA.com Keresd fel az IKEA helyi weboldalát és keress rá a termékre. A termék adatlapján az Összeszerelés és dokumentáció menüpontban találsz meg a dokumentumokat.

Polski



Uważnie przeczytaj instrukcje i zachowaj je do wykorzystania w przyszłości.

Opis produktu

Ładowarka bezprzewodowa VÄSTMÄRKE jest przeznaczona do ładowania lub zasilania urządzeń z certyfikatem Qi. Ładowarka bezprzewodowa przekazuje energię urządzeniu za pośrednictwem pola elektromagnetycznego bez zastosowania bezpośredniego połączenia elektrycznego.

Ważne! Ten produkt należy uzupełnić ładowarką USB-C.
Zalecana ładowarka USB-C: szybka ładowarka USB SJÖSS 20W.

Cechy produktu

- Ładowarka bezprzewodowa posiada certyfikat zgodności ze specyfikacjami Qi 2.0 BPP (Baseline Power Profile) i MPP (Magnetic Power Profile).
- Urządzenie kompatybilne z technologią Power Delivery (PD 3.0) i Quick Charge (QC 2.0).
- Wykorzystuje magnes do wyrównania położenia. Aby uzyskać optymalne połączenie magnetyczne i

wydajność ładowania, zdejmij z urządzenia etui lub używaj etui magnetycznego.

- Wbudowane funkcje bezpieczeństwa chronią ładowarkę bezprzewodową przed zwarcie, przegrzaniem i przeciążeniem.

Instrukcja użytkowania

- Podłącz ładowarkę bezprzewodową do szybkiej ładowarki USB-C i wepnij ją do gniazdka sieciowego.
- Aby naładować urządzenie bezprzewodowo, połóż je bezpośrednio na ładowarce. Wbudowany magnes umożliwia precyzyjne ułożenie urządzenia. Jeśli ładowanie się nie rozpoczyna, popraw

pozycję urządzenia.
Uwaga! W przypadku niektórych urządzeń konieczne jest włączenie trybu ładowania bezprzewodowego.

- Jeśli bateria w urządzeniu jest całkowicie rozładowana, może upłynąć kilka minut, zanim rozpocznie się ładowanie.
- Kiedy urządzenie jest w pełni naładowane, zdejmij je z ładowarki bezprzewodowej.

Pielęgnacja

Aby wyczyścić produkt, odłącz go od źródła zasilania i przetrzyj suchą szmatką.

Odłącz produkt od źródła zasilania, gdy nie jest używany.

Warto wiedzieć

- Nie wkładaj obcych przedmiotów, na przykład metalowych elementów, pomiędzy urządzenie mobilne a ładowarkę bezprzewodową. Urządzenie mobilne może nie zostać prawidłowo naładowane lub może ulec uszkodzeniu wskutek przegrzania.
- Urządzenia mogą się nagrzewać w trakcie ładowania. Po pełnym naładowaniu urządzenia stopniowo ostygną.
- Czas ładowania może się różnić w zależności od pojemności baterii urządzenia,

jej żywotności i poziomu naładowania oraz temperatury otoczenia.

- Temperatura pracy:
od 0° C do 40° C
(od 32° F do 104° F).

OSTRZEŻENIE

- Ładuj wyłącznie urządzenia z certyfikatem Qi.
- Do użytku wyłącznie w suchych pomieszczeniach.
- Wyrzucić produkt, jeśli jest uszkodzony.
- Nigdy nie zanurzaj w wodzie ani innym płynie.
- Nigdy nie używaj uszkodzonego lub wadliwego zasilacza, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia

ładowarki lub urządzenia.

- Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się produktem.
- Gniazdko sieciowe powinno znajdować się w pobliżu produktu, w łatwo dostępnym miejscu.

Dane techniczne

Model: VÄSTMÄRKE

Typ: E2400-P

Wejście: 5.0 V DC 3.0 A, 9.0 V DC 2.2 A, USB-C

Częstotliwość robocza:

110 ~ 205 kHz i 360 kHz

Moc wyjściowa:

-5.68 dBμA/m przy 10 m

Typ złącza: USB typu C

Ważne oznaczenia znajdują się na spodzie produktu.

Przydział mocy	
Wejście	Wyjście
Pin < 8.5 W	Maks. 5.0 W
9.0 W < Pin < 11.0 W	Maks. 7.5 W
Przydział mocy: 9.0 V / 2.0 A 18.0 W	Maks. 10.0 W
Przydział mocy: 9.0 V / 2.2 A 20.0 W lub więcej	Maks. 15.0 W

Producent: IKEA of Sweden AB
Adres: Box 702, SE-343 81
Älmhult, SZWECJA



Symbol 'Qi' jest
 znakiem towarowym
 Wireless Power
 Consortium

INFORMACJA O EKSPOZYCJI NA FALE RADIOWE

Zgodnie z przepisami
 dotyczącymi ekspozycji na
 fale radiowe, w normalnych
 warunkach eksploatacji
 użytkownik powinien wystrzegać
 się przebywania w odległości
 bliższej niż 10 cm od urządzenia.



Przekreślony symbol pojemnika na odpady oznacza, że oznaczony produkt nie może być wyrzucany wraz ze zmieszanymi odpadami komunalnymi z gospodarstwa domowego. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy przekazać do przetwarzania i recyklingu zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami ochrony środowiska dotyczącymi gospodarowania odpadami. Selektywna zbiórka odpadów m.in. z gospodarstw domowych przyczynia się do zmniejszenia ilości odpadów przekazanych na składowiska lub do spalarni oraz do ograniczenia ich

potencjalnego negatywnego wpływu na zdrowie ludzi i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z najbliższym sklepem IKEA.

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Niniejszym IKEA of Sweden AB oświadcza, że urządzenie radiowe typu E2400-P jest zgodne z Dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst Deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem strony internetowej: <https://www.ikea.com>. Wejdź na stronę IKEA i wyszukaj żądany produkt. Na stronie produktu przejdź do zakładki Informacje o produkcie, a następnie kliknij Montaż i dokumenty.

Eesti



**Loe hoolikalt läbi ja
hoia juhend alles!**

Toote kirjeldus

VÄSTMÄRKE juhtmevaba laadija on mõeldud Qi-Pertifikaadiga seadmete laadimiseks. Juhtmevaba laadija saadab energia seadmesse elektromagnetvälja abil ilma otsese elektriühendusega.

Oluline teave! Seda toodet tuleb täiendada USB-P-laadijaga.
Soovitame kasutada
SJÖSS 20W USB-kiirlaadijat.

Toote osad

- Juhtmevaba laadija on serditud vastavalt Qi 2.0 BPP (Baseline Power Profile) ja MPP (Magnetic Power Profile) nõuetele.
- Ühildub standarditega Power Delivery (PD 3.0) ja Quick Charge (QC 2.0).
- Kasutab magnetjoondust. Optimaalseks magnetühenduseks ja laadimiseks eemalda seadme ümbris või kasuta magnetilist ümbrisekatet.
- Sisseehitatud ohutusfunktsioonid kaitsevad juhtmevaba laadijat lühise, ülekuumenemise ja ülekoormuse eest.

Kasutusjuhised

- Ühenda juhtmeta laadija USB-C-kiirlaadijasse ja pista see seinapistikusse.
- Oma seadme juhtmevabaks laadimiseks aseta see otse laadijale. Sisseehitatud magnetjoondus aitab seadet õiges kohas hoida. Kui laadimine ei alga, muuda seadme asendit.
NB! Mõni seade nõuab juhtmevaba laadimise režiimi sisse lülitamist.
- Kui laetava seadme aku on täiesti tühi, võib laadima hakkamine mõne minuti aega võtta.
- Kui seade on täielikult laetud, eemalda see juhtmevabast laadijast.

Hooldusjuhised

Toote puhastamiseks eemalda see pistikupesast ja pühi kuiva lapiga puhtaks.
Kui sa toodet ei kasuta, ühenda see toiteallikast lahti.

Hea teada

- Ära aseta võõrkehi, näiteks metallesemeid, mobiilseadme ja juhtmevaba laadija vahele. Vastasel juhul ei pruugi mobiilseade korralikult laadida või võib ülekuumenemise tõttu kahjustada saada.
- Laadimise ajal võivad seadmed kuumeneda, kuid pärast laadimist jahtuvad need järk-järgult.
- Laadimise aeg võib varieeruda, sest seda

mõjutavad seadme aku võimsus, eluiga ja laetuse tase ning ümbritseva keskkonna temperatuur.

- Töötab temperatuuril 0° C kuni 40° C (32° F kuni 104° F).

HOIATUS

- Lae ainult Qi-Perditud seadmeid.
- Kasuta ainult siseruumides ja kuivas kohas.
- Kahjustatud toode viska ära.
- Ära pane seda kunagi vette ega teistesse vedelikesse.
- Ära kasuta kahjustatud või vigast toiteadapterit, sest see võib laadijat või su seadet kahjustada.

- Lapsi tuleb jälgida ja veenduda, et nad tootega ei mängiks.
- Seinapistikupesa peab asuma toote lähedal ja olema kergesti ligipääsetav.

Tehnilised andmed

Mudel: VÄSTMÄRKE

Tüüp: E2400-P

Sisend: 5.0 VDC; 3.0 A; 9.0 VDC; 2.2 A; USB-C

Töösagedus:

110 ~ 205 kHz ja 360 kHz

Väljundvõimsus:

-5.68 dBμA/m 10 m

Ühenduse tüüp: USB-C

Olulised märgistused leiad toote põhjalt.

Võimsuse jaotamine	
Sisend	Väljund
Pin < 8.5 W	5.0 W Max
9.0 W < Pin < 11.0 W	7.5 W Max
PD: 9.0 V/2.0 A	10.0 W Max
PD: 9.0 V/ 2.2 A 20.0 W või rohkem	15.0 W Max

Tootja: IKEA of Sweden AB
Address: Box 702, SE-343 81
Älmhult, SWEDEN



"Qi" sümbol on
ettevõtte Wireless
Power Consortiumi
kaubamärk

TEAVE RAADIOSAGEDUSEGA KOKKUPUUTE KOHTA

Vastavalt kokkupuute
regulatsioonidele, peaks
lõppkasutaja hoidma seadmest
selle tavapärase töötamise ajal
vähemalt 10 cm kaugusele.



Läbikriipsutatud
prügikasti märk
tähendab, et toode tuleb
hävitada olmeprügist
eraldi. Toode tuleb viia
ümbertöötluspunkti kooskõlas
kohalike keskkonnakaitse
regulatsioonidega, mis

puudutavad jäätmekäitlust.
Eraldades tähistatud toote
olmeprügist, aitate vähendada
jäätmete kogust, mis saadetakse
põletusahju või prügimägedele
ja minimeerite nii võimalikku
negatiivset mõju inimeste
tervisele ja keskkonnale.
Täpsema info saamiseks võtke
ühendust IKEA keskusega.

**LIHTSUSTATUD EL-i
VASTAVUSDEKLARATSIOON**
IKEA of Sweden AB kinnitab,
et E2400-P-tüüpi raadioseade
vastab direktiivile 2014/53/
EL. EL vastavusdeklaratsiooni
täisteksti leiad veebisaidilt
<https://www.ikea.com>. Mine
kohalikule IKEA veebisaidile ja

otsi soovitud toodet. Toote lehel
leia jaotised „Toote üksikasjad“
ja „Kokkupanek/dokumendid“.

Latviešu



**Rūpīgi izlasīt
instrukciju un
saglabāt to
turpmākai uzziņai.**

Preces apraksts
VÄSTMÄRKE bezvadu lādētājs
ir paredzēts Qi sertificētām
ierīcēm. Bezvadu lādētājs vada
enerģiju caur elektromagnētisko
lauku, bez tieša strāvas
savienojuma.

Svarīgi! Šai precei jābūt komplektētam ar USB-C lādētāju.

Ieteicamais USB-C lādētājs:
SJÖSS 20W USB ātrās uzlādes lādētājs.

Preces īpašības

- Bezvadu lādētājs ir sertificēts atbilstoši Qi 2.0 BPP (Baseline Power Profile) un MPP (Magnetic Power Profile) specifikācijām.
- Saderīgs ar Power Delivery (PD 3.0) un Quick Charge (QC 2.0).
- Izmanto magnētisko korekciju. Lai nodrošinātu optimālu magnētisko korekciju un uzlādes veikspēju, noņemt

ierīces korpusu vai izmantot magnētisko korpusa vāciņu.

- Iebūvēts drošības mehānisms pasargā lādētāju no īssavienojuma rašanās, pārkaršanas un pārslodzes.

Lietošanas instrukcija

- Savienot bezvadu lādētāju ar USC-C ātrās uzlādes lādētāju un savienot to ar sienas kontaktligzdu.
- Lai uzlādētu ierīci bezvadu režīmā, novietot to tieši uz lādētāja. Iebūvēta magnētiskā koriģēšana nodrošina precīzu ierīces novietojumu. Ja uzlāde nesākas, pielāgot ierīces pozīciju.

Ņemt vērā! Dažām ierīcēm var būt nepieciešams aktivizēt bezvadu uzlādes režīmu.

- Ja uzlādējamās ierīces akumulators ir pilnībā izlādējies, līdz uzlādes sākumam var paiet dažas minūtes.
- Kad ierīce ir pilnībā uzlādēta, noņemiet to no bezvadu lādētāja.

Kopšanas instrukcija

Tīrīt ar sausu drānu, pirms tīrīšanas atvienojot no strāvas avota.
Nelietojot atvienot to no strāvas avota.

Papildu informācija

- Neievietot svešķermeņus, piemēram, metāla priekšmetus, starp mobilo ierīci un bezvadu lādētāju. Mobilā ierīce var netikt pareizi uzlādēta vai var tikt bojāta pārkaršanas dēļ.
- Uzlādes laikā ierīces var sakarst; kad ierīce būs pilnībā uzlādēta, tā pakāpeniski atdzisīs.
- Uzlādes laiks var atšķirties atkarībā no ierīces akumulatora ietilpības, darbības laika un uzlādes līmeņa, kā arī apkārtējās vides temperatūras.
- Darba temperatūra:
No 0° C līdz +40° C
(32° F līdz 104° F).

BRĪDINĀJUMS!

- Lādēt tikai ar Qi savietojamas ierīces.
- Izmantot tikai sausās telpās.
- Nelietot precī, ja tā ir bojāta.
- Neiemērkāt ūdenī vai citā šķidrumā.
- Neizmantot bojātu USB vadu vai strāvas adapteri, jo tas var sabojāt lādētāju vai ierīci.
- Bērni nedrīkst rotaļāties ar uzlādes ierīci.
- Sienas kontaktligzdai jāatrodas tuvu ierīcei un viegli pieejamā vietā.

Ražotājs: IKEA of Sweden AB
Adrese: Box 702, SE-343 81
Älmhult, SWEDEN



"Qi" simbols ir
"Wireless Power
Consortium" preču
zīme

Tehniskie dati

Modelis: VÄSTMÄRKE

Tips: E2400-P

ieēja: 5.0VDC 3.0A, 9.0VDC
2.2A, USB-C

Darba frekvence:

110 ~ 205 kHz un 360 kHz

Izejas jauda: -5.68 dBμA/m 10 m

Savienojuma tips: USB C

Svarīgus marķējumus meklē
preces apakšpusē.

Strāvas sadale	
Ieeja:	Izeja
$P_{in} < 8.5 \text{ W}$	5.0 W Maks.
$9.0 \text{ W} < P_{in} < 11.0 \text{ W}$	7.5 W Maks.
PD: 9.0 V/2.0 A 18.0 W	10.0 W Maks.
PD: 9.0 V/ 2.2 A 20.0 W vai vairāk	15.0 W Maks.

RF IEDARBĪBAS INFORMĀCIJA
Saskaņā ar RF iedarbības

noteikumiem normālos darbības apstākļos galalietotājam nevajadzētu atrasties tuvāk par 10 cm no ierīces.



Nosvītrotais atkritumu konteīnera simbols norāda, ka prece jālikvidē atsevišķi no citiem sadzīves atkritumiem. Šī prece jānodod pārstrādei, ņemot vērā vietējos vides aizsardzības noteikumus, kas attiecas uz atkritumu apsaimniekošanu. Nošķirot markēto preci no sadzīves atkritumiem, jūs palīdzēsiet samazināt atkritumu apjomu, kas nonāk atkritumu sadedzināšanas iekārtās vai

atkritumu poligonos, tādējādi samazinot to potenciālo negatīvo ietekmi uz veselību un vidi. Sīkāka informācija IKEA veikalos.

ES VIENKĀRŠOTĀ ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ar šo, IKEA of Sweden AB apliecina, ka radioiekārtas tips E2400-P atbilst Direktīvas 2014/53/ES noteiktajām prasībām. EU atbilstības deklarācijas teksts pilnā apjomā ir pieejams www.IKEA.com. Skatīt IKEA tīmekļa vietni un attiecīgo preci. Preces lapā skatīt "Informācija par preci", "Montāžas norādījumi / dokumenti".

Lietuvių



Atidžiai perskaitykite instrukcijas ir išsaugokite ateičiai.

Gaminio aprašymas

Belaidis įkroviklis VÄSTMÄRKE skirtas įkrauti arba maitinti „Qi“ sertifikuotus įrenginius. Belaidis įkroviklis perduoda energiją į įrenginį naudodamas elektromagnetinį lauką, be tiesioginio elektrinio ryšio.

Svarbu! Šiam įrenginiui įkrauti reikia USB-C įkroviklio.

Rekomenduojame rinktis greitąjį USB įkroviklį SJÖSS 20W.

Gaminio savybės

- Belaidis įkroviklis sertifikuotas pagal „Qi 2.0 BPP“ (Baseline Power Profile) ir MPP (Magnetic Power Profile) specifikacijas.
- Suderinama su „Power Delivery“ (PD 3.0) ir „Quick Charge“ (QC 2.0).
- Naudojamas magnetinis išlyginimas. Norėdami užtikrinti optimalų magnetinį ryšį ir įkrovimo našumą, nuimkite įrenginio dėklą arba naudokite magnetinį dėklą.
- Įdiegti apsaugos mechanizmai belaidyje įkroviklyje: nuo trumpojo jungimo, perkaitimo ir perkrovos.

Kaip naudoti

- Prijunkite belaidį įkroviklį

prie USB-C greitojo įkroviklio ir prijunkite jį prie sieninio kištukinio lizdo.

- Norėdami belaidžiu būdu įkrauti prietaisą, padėkite jį ant įkroviklio. Įmontuotas magnetinis lygintuvas leidžia tiksliai uždėti įrenginį. Jei įkrova neprasideda, pakeiskite įrenginio padėtį.
Pastaba! Kai kuriuose prietaisuose būtina įjungti belaidžio įkrovimo veikseną.
- Jei prietaiso baterija visiškai išsekusi, gali praeiti kelios minutės, kol įkroviklis pradės krauti.
- Kai įrenginys visiškai įkrautas, nuimkite jį nuo belaidžio įkroviklio.

Priežiūros nurodymai

Atjunkite įkroviklį nuo maitinimo šaltinio ir nuvalykite sausa šluoste.

Atjunkite gaminį nuo maitinimo tinklo, jei nenaudojamas.

Naudinga žinoti

- Tarp mobiliojo įrenginio ir belaidžio įkroviklio nestatykite pašalinių objektų, pvz., metalinių daiktų. Mobilusis įrenginys gali būti netinkamai kraunamas arba gali būti apgadintas dėl perkaitimo.
- Įkraunami prietaisai gali įkaisti – tai visiškai normalu. Visiškai įkrovus, jie palaipsniui atvės.
- Įkrovos trukmė gali skirtis priklausomai nuo prietaiso

akumuliatoriaus talpos, eksploatavimo trukmės ir įkrovimo lygio bei aplinkos temperatūros.

- Darbinė temperatūra: nuo 0 iki 40° C (32 - 104° F).

ĮSPĖJIMAS

- Skirtas įkrauti „Qi“ suderinamumo ženklą pažymėtus prietaisus.
- Prietaisą naudokite tik patalpose, sausose vietose.
- Nenaudokite gaminio, jei pažeistas.
- Niekada nemerkite įkroviklio į vandenį ar kitokį skystį.
- Niekada nenaudokite pažeisto ar sugadinto maitinimo adapterio, nes jis gali pakenkti

- tiek įkrovikliui, tiek įrenginiui.
- Neleiskite vaikams žaisti su šiuo gaminiu.
- Sieninis kištukinis lizdas turi būti netoli gaminio ir lengvai pasiekiamas.

Techniniai duomenys

Modelis: VÄSTMÄRKE

Tipas: E2400-P

Įėja: 5.0 VDC 3.0 A, 9.0 VDC 2.2 A, USB-C

Darbinis dažnis:

110 ~ 205 kHz ir 360 kHz

Išėjimo galia:

-5.68 dBμA/m esant 10 m

Jungties tipas: USB C

Svarbių ženklų / žymų ieškokite apatinėje gaminio pusėje.

Galios paskirstymas	
Įėjimo galia	Išėjimo galia
Kaištis < 8.5 W	Maks. 5.0 W
9.0 W < kaištis < 11.0 W	Maks. 7.5 W
PD: 9.0 V/2.0 A 18.0 W	Maks. 10.0 W
PD: 9.0 V/ 2.2 A 20.0 W ar daugiau	Maks. 15.0 W

Gamintojas:
IKEA of Sweden AB
Adresas: p. d. 702, SE-343 81
Elmhultas, ŠVEDIJA



Simbolis „Qi“ yra
be laidės energijos
konsorciumo „Wireless
Power Consortium“
prekės ženklas

DĖL RADIO DAŽNIŲ SPINDULIUOTĖS

Pagal radijo dažnių
spinduliuotės reglamentus,
esant įprastam veikimui,
vartotojas turėtų laikytis 10 cm
atstumu nuo įrenginio.



Perbraukto atliekų
konteinerio simbolis
reiškia, kad gaminio
atliekų negalima tvarkyti
kartu su kitomis
buitinėmis atliekomis. Gaminys
turi būti perdirbamas pagal
šalies aplinkosaugos
reikalavimus. Atskirdami taip
pažymėtą gaminį nuo buitinių
atliekų padėsite sumažinti
atliekų kiekius išvežamus į
sąvartynus ar deginimo vietas, ir
galimą neigiamą poveikį
žmogaus sveikatai bei gamtai.
Daugiau informacijos jums
suteiks parduotuvėje IKEA.

SUPAPRASTINGA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Šiuo „IKEA of Sweden AB“ patvirtina, kad nurodyto tipo E2400-P radijo įranga atitinka direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti internete: <https://www.ikea.com>. Apsilankykite vietos interneto svetainėje IKEA ir ieškokite norimos prekės. Prekės tinklalapyje pasirinkite: „prekės informacija“, tada „surinkimo instrukcijos ir dokumentai“.

Româna



**Citește
instrucțiunile cu
atenție și păstrează
pentru referință
ulterioară.**

Descrierea produsului

Încărcătorul wireless
VÄSTMÄRKE este conceput
pentru a încărca sau alimenta
dispozitive certificate Qi.
Încărcătorul wireless transferă
energie către dispozitiv
prin intermediul unui câmp
electromagnetic, fără o
conexiune electrică directă.

Important! Acest produs trebuie completat cu un încărcător USB-C.

Încărcător USB-C recomandat: încărcătorul rapid USB SJÖSS 20W.

Caracteristicile produsului

- Încărcătorul wireless este certificat în conformitate cu specificațiile standardelor Qi 2.0 BPP (Profil de putere de bază) și MPP (Profil de putere magnetică).
- Compatibil cu Power Delivery (PD 3.0) și Quick Charge (QC 2.0).
- Folosește aliniere magnetică. Pentru un nivel optim de conexiune magnetică și

performanță de încărcare, scoate carcasa dispozitivului sau folosește o husă magnetică.

- Caracteristicile de siguranță integrate protejează încărcătorul wireless de scurtcircuitare, supraîncălzire și supraîncărcare.

Instrucțiuni de utilizare

- Conectează încărcătorul wireless la un încărcător rapid USB-C și cuplează-l la priza de perete.
- Pentru încărcarea wireless a dispozitivului tău, așază-l direct pe încărcător. Alinierea magnetică încorporată permite amplasarea precisă a

dispozitivului. Dacă încărcarea nu începe, reglează poziția dispozitivului.

Atenție! Pentru anumite dispozitive, este necesar să activezi modul de încărcare wireless.

- Dacă bateria dispozitivului pe care vrei să îl încarci este complet descărcată, poate dura câteva minute până când va începe să se încarce.
- Când dispozitivul este încărcat complet, decuplează-l de la încărcătorul wireless.

Instrucțiuni de întreținere

Pentru a curăța produsul, soate-l din priză și șterge-l cu o cârpă uscată.

Deconectează produsul de la sursa de alimentare când nu este în uz.

Bine de știut

- Nu așeza materiale străine, cum ar fi obiecte metalice, între dispozitivul mobil și încărcătorul wireless. Este posibil ca dispozitivul mobil să nu se încarce corespunzător sau să se deterioreze din cauza supraîncălzirii.
- Dispozitivele se pot încălzi în timpul încărcării, dar se vor răci treptat odată ce sunt complet încărcate.
- Timpul de încărcare variază în funcție de capacitatea, durata de viață și nivelul de încărcare

a bateriei dispozitivului,
precum și de temperatura
ambiantă.

- Temperatura de funcționare:
de la 0° C până la 40° C
(32° F până la 104° F).

AVERTISMENT

- Exclusiv pentru încărcarea
dispozitivelor certificate Qi.
- A se utiliza exclusiv în interior
și în spații uscate.
- Aruncă produsul dacă este
deteriorat.
- Nu scufunda în apă sau în alte
lichide.
- Nu folosi niciodată un
adaptor de alimentare defect
sau deteriorat, deoarece

poate avaria sau deteriora
încărcătorul sau dispozitivul.

- Copiii trebuie să fie
supravegheați pentru a se
asigura că nu se joacă cu
produsul.
- Priza trebuie să fie ușor
accesibilă și amplasată în
apropierea produsului.

Producător:

IKEA of Sweden AB

Adresa: Box 702, SE-343 81

Älmhult, SUECIA



Simbolul 'Qi' este marca
înregistrată a Wireless
Power Consortium.

Date tehnice**Model:** VÄSTMÄRKE**Tip:** E2400-P**Putere de intrare:** 5.0VDC 3.0A,
9.0VDC 2.2A, USB-C**Frecvență de operare:**

110 ~ 205 kHz și 360 kHz

Putere de ieșire:

-5.68 dBμA/m la 10 m

Tip de conector: USB tip C

**Pentru marcajele importante,
verifică partea inferioară a
produsului.**

Alocare de putere	
Putere de intrare	Putere de ieșire
Pin < 8.5W	5.0W Max.
9.0W < Pin < 11.0W	7.5W Max.
PD: 9.0V/2.0A 18.0W	10.0W Max.
PD: 9.0V/2.2A 20.0W sau peste	15.0W Max.

INFORMAȚII

Conform cu regulamentele în vigoare, operarea normală presupune folosirea produsului la o distanță mai mare de 20 de cm de o sursă de căldură.



Simbolul indica faptul ca produsul trebuie sa fie sortat separat de gunoiul menajer. Produsul respectiv trebuie sa fie predat pentru reciclare in conformitate cu reglementarile locale cu privire la sortarea deșeurilor. Sortând în mod corect deșeurile, vei contribui la reducerea volumului de deșeuri ce urmeaza a fi arse sau trimise la groapa de gunoi și la minimizarea potențialului

impact negativ asupra oamenilor si mediului. Poți afla mai multe informații la magazinul IKEA.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE SIMPLIFICATĂ

Prin prezenta, IKEA of Sweden AB declară că echipamentul radio tip E2400-P este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de Conformitate UE este disponibil la următoarea adresă: <https://www.ikea.com>. Accesează site-ul local IKEA și caută produsul dorit. Pe pagina produsului, mergi la Detalii privind produsul/Asamblare și documente.

Slovensky



Pozorne si prečítajte pokyny a uschovajte si ich pre budúce použitie.

Popis výrobku

Bezdrôtová nabíjačka VÄSTMÄRKE je určená na nabíjanie alebo napájanie zariadení s certifikáciou Qi. Bezdrôtová nabíjačka prenáša energiu do zariadenia prostredníctvom elektromagnetického poľa bez priameho elektrického pripojenia.

Dôležité! Tento výrobok musí byť doplnený nabíjačkou USB-C. **Odporúčaná nabíjačka USB-C:** USB rýchlonabíjačka SJÖSS 20W.

Funkcie výrobku

- Bezdrôtová nabíjačka je certifikovaná podľa špecifikácií Qi 2.0 BPP (Baseline Power Profile) a MPP (Magnetic Power Profile).
- Kompatibilný s funkciami Power Delivery (PD 3.0) a Quick Charge (QC 2.0).
- Používa magnetické zarovnanie. Na dosiahnutie optimálneho magnetického pripojenia a výkonu nabíjania odstráňte puzdro zariadenia alebo použite magnetický kryt puzdra.

- Zabudované bezpečnostné funkcie chránia bezdrôtovú nabíjačku pred skratom, prehriatím a preťažením.

Návod na použitie

- Pripojte bezdrôtovú nabíjačku k rýchlonabíjačke USB-C a zapojte ju do zásuvky.
- Ak chcete zariadenie bezdrôtovo nabíjať, položte ho priamo na nabíjačku. Zabudované magnetické zarovnanie umožňuje presné umiestnenie zariadenia. Ak sa nabíjanie nespustí, upravte polohu zariadenia. Poznámka! Pri niektorých zariadeniach je potrebné aktivovať režim bezdrôtového nabíjania.

- Ak je batéria zariadenia, ktoré chcete nabíjať, úplne vybitá, môže trvať niekoľko minút, kým sa začne nabíjať. Keď je zariadenie úplne nabité, vyberte ho z bezdrôtovej nabíjačky.

Pokyny na starostlivosť

Ak chcete výrobok vyčistiť, odpojte ho od zdroja napájania a utrite suchou handričkou. Ak výrobok nepoužívate, odpojte ho od zdroja napájania.

Užitočné informácie

- Medzi mobilné zariadenie a bezdrôtovú nabíjačku neumiestňujte cudzie materiály, napríklad

kovové predmety. Mobilné zariadenie by sa nemuselo správne nabíjať alebo by sa mohlo poškodiť v dôsledku prehriatia.

- Zariadenia sa počas nabíjania môžu zahriať a po úplnom nabití sa opäť postupne ochladia.
- Čas nabíjania sa môže líšiť v závislosti od kapacity, životnosti a úrovne nabitia batérie zariadenia, ako aj od okolitej teploty.
- Prevádzkové teploty: 0° C až 40° C (32° F až 104° F).

UPOZORNENIE

- Nabíjajte len zariadenia s certifikáciou Qi.

- Používajte len v suchu a v interiéroch.
- Ak je výrobok poškodený, vyhodte ho.
- Nikdy ju neponárajte do vody alebo iných kvapalín. Nikdy nepoužívajte poškodený alebo chybný napájací adaptér, pretože môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nabíjačky alebo vášho zariadenia.
- Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa s výrobkom nehrali.
- Zásuvka musí byť umiestnená v blízkosti výrobku a musí byť ľahko prístupná.

Výrobca: IKEA of Sweden AB
Adresa: Box 702, SE-343 81
Älmhult, SWEDEN



Symbol "Qi" je registrovanou obchodnou značkou spoločnosti Wireless Power Consortium.

Technické informácie

Model: VÄSTMÄRKE

Typ: E2400-P

Vstup: 5.0 V DC 3.0 A, 9.0 V DC 2.2A, USB-C

Pracovná frekvencia:

110 ~ 205 kHz a 360 kHz

Výstupný výkon:

-5.68 dBμA/m na 10 m

Typ konektora: USB typ C

Dôležité označenia nájdete na spodnej strane výrobku.

Prideľovanie energie	
Vstupné údaje	Výstup
Pin < 8.5 W	5.0 W max.
9.0 W < Pin < 11.0 W	7.5 W max.
PD: 9.0 V / 2.0 A 18.0 W	10.0 W max.
PD: 9.0 V/2.2 A 20.0 W alebo viac	15.0 W Max.

INFORMÁCIE O VYSTAVENÍ RÁDIOFREKVENČNÉMU ŽIARENIU

Podľa predpisov týkajúcich sa vystavenia rádiových frekvenčným žiareniu by sa koncový používateľ pri normálnej činnosti nemal k zariadeniu približovať viac ako do vzdialenosti 10 cm.



Symbol preškrtnutého kontajnera označuje, že tento výrobok musí byť zlikvidovaný oddelene od bežného domáceho odpadu. Výrobok by mal byť odovzdaný na recykláciu v súlade s miestnymi predpismi pre nakladanie s odpadom.

Oddelením označeného výrobku z komunálneho odpadu, pomôžete znížiť objem odpadu posielaného do spaľovne alebo na skládku a minimalizovať prípadný negatívny dopad na ľudské zdravie a životné prostredie. Pre viac informácií, prosím, kontaktujte obchodný dom IKEA.

ZJEDNODUŠENÉ VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Spoločnosť IKEA of Sweden AB týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu E2400-P je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
<https://www.ikea.com>. Prejdite na

miestnu webovú stránku IKEA a vyhľadajte požadovaný výrobok. Na stránke výrobku prejdite na položku Podrobnosti o výrobku / Montáž a dokumenty.

Български



**Прочетете
внимателно
инструкциите и ги
запазете за
бъдеща справка.**

Описание на продукта
Безжичното зарядно
VÄSTMÄRKE е предназначено
да зарежда или захранва

Qi-сертифицирани устройства.
Безжичното зарядно предава
енергия към устройството
чрез електромагнитно поле
без директна електрическа
връзка.

Важно! Продуктът е
необходимо да се допълни с
USB-C зарядно.

**Препоръчително USB-C
зарядно: SJÖSS 20W USB**
зарядно за бързо зареждане.

Компоненти на продукта

- Безжичното зарядно
е сертифицирано
в съответствие със
спецификации Qi 2.0 BPP
(Baseline Power Profile) и MPP
(Magnetic Power Profile).

- Продуктът е съвместим с Power Delivery (PD 3.0) и с Quick Charge (QC 2.0).
- Продуктът използва магнитно подравняване. За оптимална ефективност на магнитната връзка и при зареждане, отстранете калъфа на устройството или използвайте предпазен магнитен калъф.
- Вградените защитни функции предпазват безжичното зарядно от късо съединение, прегряване и претоварване.

Инструкции за употреба

- Свържете безжичното зарядно към USB-C зарядно с функция за бързо зареждане и го включете в контакта.
- За да заредите безжично устройството си, го поставете директно върху зарядното. Вграденото магнитно подравняване позволява прецизно поставяне на устройството. Ако зареждането не започне, регулирайте позицията на устройството. Забележка! При някои устройства е нужно да активирате режим на безжично зареждане.
- Ако батерията на устройството, което искате да заредите, е напълно изтощена, може да са необходими няколко

минути, преди тя да започне да се зарежда.

- Когато устройството ви е напълно заредено, го отстранете от безжичното зарядно.

Инструкции за поддръжка

За да почистите продукта, го изключете от контакта и го забършете със суха кърпа. Изключете продукта от контакта, когато не го използвате.

Полезна информация.

- Не поставяйте външни материали като метални обекти между мобилното устройство и безжичното зарядно. Мобилното

устройство може да не се зарежда правилно или може да се повреди поради прегряване.

- Възможно е по време на зареждане устройствата да загреят, което е нормално. След като се заредят напълно, те постепенно ще се охладят.
- Времето за зареждане може да варира в зависимост от капацитета, продължителността на живот и нивото на заряд на батерията на устройството, а също така и от околната температура.
- Работна температура: 0° C до 40° C (32° F до 104° F).

ВНИМАНИЕ

- Зареждайте само Qi-сертифицирани устройства.
- Да се използва само в затворени сухи помещения.
- Спрете да използвате продукта, ако е повреден.
- Никога не потапяйте уреда във вода или други течности.
- Никога не използвайте повреден или дефектен адаптер, тъй като това може да повреди зарядното или устройството ви.
- Уверете се, че продуктът не се използва за игра от деца.
- Контактът трябва да се намира в близост до продукта и да бъде леснодостъпен.

Производител:

IKEA of Sweden AB

**Адрес: Пощенски код 702,
SE-343 81 Елмхулт, Швеция**

Технически данни

Модел: VÄSTMÄRKE

Тип: E2400-P

**Входяща мощност: 5.0VDC
3.0A, 9.0VDC 2.2A, USB-C**

Работна честота:

110 ~ 205 kHz и 360 kHz

Изходяща мощност:

-5.68 dBμA/m на 10 м

Тип конектор: USB тип C

**Относно важни маркировки,
моля, проверете дъното на
продукта.**

Разпределение на мощността	
Входяща мощност:	Изходяща мощност:
Щифт < 8.5W	5.0W максимум
9.0W < щифт < 11.0W	7.5W максимум
PD: 9.0V/2.0A 18.0W	10.0W максимум
PD: 9.0V/2.2A 20.0W или повече	15.0W максимум



Символът Qi е запазена марка на Wireless Power Consortium

Информация за излагане на радиочестоти

Съгласно правилата за излагане на радиочестотно облъчване, при нормална работа крайният потребител не трябва да е по-близо от 20 см от устройството.



Символът със задраскан кош за боклук означава, че артикулът следва да се изхвърли отделно от битовите отпадъци. Артикулът

трябва да бъде предаден за рециклиране в съответствие с местните правила за изхвърляне на отпадъци. Като отделяте обозначените артикули от битовите отпадъци, вие спомагате за намаляването на количествата отпадъци, предавани в сметища или за изгаряне, и свеждате до минимум потенциалните отрицателни въздействия върху човешкото здраве и околната среда. Моля, обърнете се към магазин ИКЕА за повече информация.

ОПРОСТЕНА ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕС

С настоящето, IKEA of Sweden АВ декларира, че моделът радиооборудване E2400-P е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС можете да откриете в интернет на адрес: <https://www.ikea.com>. Влезте в местния уебсайт на ИКЕА и потърсете желания продукт. На страницата с продукти отидете на Детайли за продукта/Сглобяване и документи.

Hrvatski



**Pažljivo pročitati
upute i sačuvati ih
za buduću upotrebu.**

Opis proizvoda

VÄSTMÄRKE bežični punjač dizajniran je za punjenje ili napajanje uređaja s Qi certifikatom. Bežični punjač prenosi energiju na uređaj kroz elektromagnetsko polje bez izravne električne veze.

Važno! Proizvod je potrebno nadopuniti USB-C punjačem.

Preporučeni USB-C punjač:
SJÖSS 20W USB punjač za brzo punjenje.

Značajke proizvoda

- Bežični punjač ima certifikat u skladu sa specifikacijama standarda Qi 2.0 BPP (Baseline Power Profile) i MPP (Magnetic Power Profile).
- Kompatibilno sa standardima Power Delivery (PD 3.0) i Quick Charge (QC 2.0).
- Koristi magnetsko poravnanje. Za optimalnu magnetsku vezu i učinak punjenja potrebno je skinuti masku uređaja ili upotrijebiti magnetsku masku.
- Ugrađene sigurnosne značajke štite bežični punjač od kratkog spoja, pregrijavanja i preopterećenja.

Upute za korištenje

- Bežični punjač treba povezati s USB-C brzim punjačem i priključiti ga u zidnu utičnicu.
- Uređaj je potrebno postaviti izravno na punjač da bi se bežično punio. Ugrađeno magnetsko poravnanje omogućuje precizno postavljanje uređaja. Ako se punjenje ne započne, potrebno je prilagoditi položaj uređaja.
Napomena! U slučaju nekih uređaja potrebno je aktivirati način bežičnog punjenja.
- Ako je baterija uređaja koji treba napuniti potpuno prazna, može proći nekoliko minuta prije nego što se

počne puniti.

- Kada se potpuno napuni, uređaj je potrebno ukloniti s bežičnog punjača.

Upute za održavanje

Kako bi se proizvod očistio, potrebno ga je isključiti iz izvora napajanja i obrisati suhom krpom.

Isključiti proizvod iz izvora napajanja kada se ne koristi.

Dobro za znati

- Između mobilnog uređaja i punjača ne smiju se stavljati strani materijali kao što su metalni predmeti. Mobilni uređaj možda se neće pravilno puniti ili će se oštetiti uslijed

- pregrijavanja.
- Uređaji se tijekom punjenja mogu zagrijati i postupno će se ponovno ohladiti nakon što se potpuno napune.
- Vrijeme punjenja može se razlikovati ovisno o kapacitetu baterije uređaja, trajanju i razini napunjenosti, kao i temperaturi okoline.
- Radna temperatura: 0° C do 40° C (32° F do 104° F).

UPOZORENJE

- Puni samo uređaje s Qi certifikatom.
- Koristiti samo u zatvorenom, na suhim mjestima.

- Oštećen proizvod potrebno je baciti.
- Uređaj se ne smije uranjati u vodu ili druge tekućine.
- Nikada ne koristiti oštećeni ili neispravan adapter jer to može oštetiti punjač ili uređaj.
- Djecu treba nadgledati kako bi se osiguralo da se ne igraju s proizvodom.
- Zidna utičnica mora biti smještena u blizini proizvoda i mora biti lako dostupna.

Proizvođač: IKEA of Sweden AB
Adresa: Box 702, SE-343 81
Älmhult, SWEDEN



„Qi“ simbol je žig
 Wireless Power
 Consortiuma.

Tehnički podaci**Model:** VÄSTMÄRKE**Vrsta:** E2400-P**Ulaz:** 5.0 V DC 3.0 A, 9.0 V DC 2.2A, USB-C**Radna frekvencija:**

110 ~ 205 kHz i 360 kHz

Izlazna snaga:-5.68 dB μ A/m na 10 m**Vrsta priključka:** USB-C**Važne oznake potražiti na donjoj strani proizvoda.**

Raspodjela snage	
Ulazna snaga:	Izlaz
Pin < 8.5 W	5.0 W Maks.
9.0 W < Pin < 11.0 W	7.5 W Maks.
PD: 9.0 V / 2.0A 18.0 W	10.0 W Maks.
PD: 9.0 V / 2.2 A 20.0 W ili više	15.0W Maks.

INFORMACIJE O RF ZRAČENJU

Sukladno propisima o RF zračenju, korisnik treba stajati dalje od 10 cm od uređaja tijekom normalnog rada.



Simbol prekrižene kante za otpad znači da se proizvod ne smije odlagati u komunalni otpad. Proizvod se mora predati na recikliranje u skladu s lokalnim propisima o zaštiti okoliša koji se odnose na odlaganje otpada. Odvajanjem označenog proizvoda od komunalnog otpada pomaže se smanjivanju količine otpada koji se odvozi u spalionice ili na odlagališta te smanjuje

negativan utjecaj na zdravlje ljudi i okoliš. Za više informacija kontaktirati svoju robnu kuću IKEA.

POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Ovime IKEA of Sweden AB izjavljuje da je oprema za radio vrste E2400-P u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: IKEA.com. Pristupite lokalnoj internetskoj stranici tvrtke IKEA i potražite željeni proizvod. Na stranici proizvoda pogledajte Podaci o proizvodu / Sastavljanje i dokumenti.

Українська



**Уважно
прочитайте
інструкції та
збережіть для
подальшого
використання.**

Опис виробу

VÄSTMÄRKE ВЕСТМЕРКЕ
бездротовий зарядний
пристрій призначений для
заряджання або живлення
пристроїв, сертифікованих за
стандартом Qi. Бездротовий
зарядний пристрій передає
енергію пристрою за
допомогою електромагнітного
поля без прямого
електричного з'єднання.

Важливо! Слід доповнити
зарядним пристроєм USB-C.
**Рекомендований зарядний
пристрій USB-C: SJÖSS 20W**
СІЕСС швидкий зарядний
пристрій USB.

Характеристики виробу

- Бездротовий зарядний пристрій сертифіковано відповідно до стандарту Qi 2.0 BPP (Baseline Power Profile) та MPP (Magnetic Power Profile).
- Сумісний зі стандартами Power Delivery (PD 3.0) та Quick Charge (QC 2.0).
- Використовує магнітне вирівнювання. Для оптимального магнітного

з'єднання та ефективного заряджання зніміть чохол пристрою або використовуйте магнітний чохол.

- Вбудована захисна функція запобігає замиканню, перегріванню та перевантаженню бездротового зарядного пристрою.

Інструкції з використання

- Під'єднайте бездротовий зарядний пристрій до швидкого зарядного пристрою USB-C і ввімкніть його в розетку.
- Щоб зарядити ваш пристрій бездротово, покладіть його просто на зарядний

пристрій. Вбудоване магнітне вирівнювання забезпечує точне розміщення пристрою. Якщо заряджання не починається, відрегулюйте положення пристрою.

Важливо! В деяких приладах слід активувати режим бездротового заряджання.

- Якщо батарея пристрою, який ви хочете зарядити, повністю розряджена, потрібно декілька хвилин, перш ніж вона почне заряджатися.
- Коли ваш пристрій повністю зарядиться, від'єднайте його від бездротового зарядного пристрою.

Інструкції з догляду

Щоб почистити виріб, від'єднайте його від джерела живлення й протріть м'якою сухою ганчіркою.

Від'єднайте виріб від джерела живлення, коли його не використовують.

Корисно знати!

- Не розміщуйте сторонні матеріали, як-от металеві предмети, між мобільним пристроєм і бездротовим зарядним пристроєм. Мобільний пристрій може не заряджатися належним чином або пошкодитися через перегрівання.

- Пристрої можуть нагріватись під час заряджання — вони поступово охолонуть після того, як повністю зарядяться.
- Час заряджання може змінюватись залежно від об'єму батареїки пристрою, її строку служби й рівня зарядки, а також від температури довкола.
- Робоча температура: від 0° C до 40° C (32° F до 104° F).

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Заряджайте лише пристрої, що відповідають стандарту Qi.

- Використовуйте лише у сухому приміщенні.
- Не використовуйте пошкоджений виріб.
- Не занурюйте у воду чи іншу рідину.
- Не використовуйте пошкоджений або дефектний адаптер живлення, оскільки це може пошкодити зарядний пристрій або ваш прилад.
- Не дозволяйте дітям гратися з виробом.
- Розетку слід розташовувати у легкодоступному місці біля виробу.

Виробник: IKEA of Sweden AB
Адреса: а/с 702, SE-343 81
Ельмхульт, ШВЕЦІЯ



Символ «Qi» означає
 торгову марку
 Консорціуму
 бездротової
 електромагнітної
 енергії

Технічні характеристики

Модель: VÄSTMÄRKE

Тип: E2400-P

Вхід: 5.0 В пост. струму 3.0 А,
 9.0 В пост. струму 2.2 А, USB-C

Робоча частота:

110 ~ 205 кГц і 360 кГц

Вихідна потужність:

-5.68 дБмкА/м на 10 м

Тип роз'єму: USB тип C

**Важливі позначки на
 нижній стороні виробу.**

Розподіл потужності	
Вхід	Вихід
Штифт < 8.5 Вт	5.0 Вт макс.
9.0 Вт < Штифт < 11.0 Вт	7.5 Вт макс.
PD: 9.0 В/2.0 А 18.0 Вт	10.0 Вт макс.
PD: 9.0 В/ 2.2 А 20.0 Вт або вище	15.0 Вт макс.

ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО РЧ ВИПРОМІНЮВАННЯ

Згідно з вимогами нормативних документів щодо дії радіочастотного випромінювання, за нормальних умов експлуатації кінцевий користувач не повинен наближатися до приладу ближче, ніж 10 см.



Малюнок із закресленим контейнером для сміття на колесах означає, що виріб необхідно викидати окремо від побутових відходів. Виріб необхідно здати на переробку відповідно до місцевих

положень щодо утилізації відходів. Відокремлюючи позначений виріб від побутових відходів, ви допоможете зменшити об'єм відходів, які відправляються на сміттєспалювальні станції або звалища та допоможете зменшити потенційний негативний вплив на здоров'я людини та навколишнє середовище. За детальною інформацією зверніться до магазину IKEA.

СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

Цим компанія IKEA оф Свіден ЕйБі (IKEA of Sweden AB) заявляє, що радіообладнання

типу E2400-P відповідає вимогам Директиви 2014/53/ЄС. Повний текст Декларації відповідності ЄС доступний за посиланням:

<https://www.ikea.com>.
Завітайте на місцевий сайт IKEA і знайдіть потрібний товар. На сторінці товару перейдіть до розділу Інформація про товар/Збирання та документи.

Srpski



**Pažljivo pročitaj
uputstva i sačuvaj ih
za buduću upotrebu.**

Opis proizvoda

VASTMÄRKE bežični punjač je dizajniran na puni ili napaja uređaje sa Qi sertifikatom. Bežični punjač prenosi energiju na uređaj kroz elektromagnetno polje bez direktne električne veze.

Važno! Ovaj proizvod mora da se upotpuni USB-C punjačem.

Preporučeni USB-C punjač:
SJÖSS 20W USB brzi punjač.

Karakteristike proizvoda

- Bežični punjač ima sertifikat u skladu sa specifikacijama Qi 2.0 BPP (Baseline Power Profile – profil osnovnog napajanja) i MPP (Magnetic

Power Profile – profil magnetnog napajanja).

- Kompatibilno sa standardima Power Delivery (PD 3.0) i Quick Charge (QC 2.0).
- Koristi magnete za poravnavanje. Da ostvariš optimalnu magnetnu vezu i performanse punjenja, ukloni masku s uređaja ili koristi magnetnu masku.
- Ugrađene bezbednosne funkcije štite bežični punjač od kratkog spoja, pregrevanja i preopterećenja.

Uputstvo za upotrebu

- Poveži bežični punjač s USB-C brzim punjačem i utakni ga u zidnu utičnicu.

- Da bežično napuniš uređaj, stavi ga direktno na punjač. Ugrađeni magneti za poravnavanje omogućavaju precizno postavljanje uređaja. Ako punjenje ne počne, podesi položaj uređaja. Napomena! U slučaju nekih uređaja, potrebno je aktivirati režim bežičnog punjenja.
- Ako je baterija uređaja koji želiš da napuniš potpuno ispražnjena, potrebno je nekoliko minuta da počne da se puni.
- Kada se uređaj potpuno napuni, ukloni ga s bežičnog punjača.

Uputstva za održavanje

Da očistiš proizvod, isključi ga iz izvora napajanja i obriši suvom krpom.

Isključi proizvod iz izvora napajanja kad ga ne koristiš.

Korisne napomene

- Nemoj stavljati strane materijale kao što su metalni predmeti između mobilnog uređaja i bežičnog punjača. Mobilni uređaj se možda neće dobro puniti ili može da se ošteti zbog pregrevanja.
- Uređaji mogu da se zagreju tokom punjenja i postepeno će se ohladiti nakon što se napune.

- Vreme punjenja može da se razlikuje u zavisnosti od kapaciteta baterije uređaja, radnog veka i nivoa napunjenosti, kao i spoljne temperature.
- Radna temperatura: 0° C do 40° C (32° F do 104° F).

UPOZORENJE

- Puni samo uređaje s Qi sertifikatom.
- Upotrebljavaj samo u zatvorenom prostoru i na suvim mestima.
- Proizvod baci ako je oštećen.
- Nemoj potapati u vodu ili druge tečnosti.
- Nikad nemoj koristiti oštećen ili neispravan adapter za

napajanje jer to može oštetiti punjač ili tvoj uređaj.

- Treba paziti da se deca ne igraju proizvodom.
- Židna utičnica se mora nalaziti u blizini proizvoda i mora biti lako dostupna.

Tehnički podaci

Model: VÄSTMÄRKE

Vrsta: E2400-P

Ulaz: 5.0 VDC 3.0 A, 9.0 VDC 2.2A, USB-C

Radna frekvencija:
110 ~ 205 kHz i 360 kHz

Izlazna snaga:

-5.68 dBμA/m na 10 m

Vrsta konektora: USB tipa C

Kada su u pitanju važne oznake, pogledaj donju stranu proizvoda.

Raspored snage	
Ulaz	Izlaz
Pin < 8.5 W	5.0 W Maks.
9.0 W < Pin < 11.0 W	7.5 W Maks.
PD: 9.0 V/ 2.0 A, 18.0 W	10.0 W Maks.
PD: 9.0 V/ 2.2 A, 20.0 W ili više	15.0 W Maks.

Proizvođač: IKEA of Sweden AB
Adresa: Box 702, SE-343 81
Älmhult, ŠVEDSKA



Oznaka „Qi“ je zaštitni znak Wireless Power Consortiuma

INFORMACIJE O RF ZRAČENJU

U skladu s propisima o RF zračenju, pri uobičajenom radu krajnji korisnik kloniće se da bude na bliže od 10 cm od uređaja.



Simbol precrtana kanta na točkovima upućuje da dati proizvod treba odložiti odvojeno od ostalog otpada u domaćinstvu. Proizvod treba predati na reciklažu u skladu s važećim propisima za odlaganje otpada i zaštitu životne sredine. Odvajanjem označenog

proizvoda od otpada iz domačinstva pomažeš da se smanji obim otpada koji se izručuje na spaljivanje i deponiju, a time ćeš umanjiti neželjeni učinak na ljudsko zdravlje i životnu sredinu. Radi bližih obaveštenja, molimo obrati se robnoj kući IKEA.

POJEDNOSTAVLJENA DEKLARACIJA EU O USAGLAŠENOSTI

IKEA of Sweden AB ovim potvrđuje da je radio-oprema vrste E2400-P usaglašena s Direktivom 2014/53/EU. Puni tekst EU izjave o usklađenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: <http://www.ikea.com>.

Pristupi lokalnom IKEA veb-Pajtu i pronađi željeni proizvod. Na stranici proizvoda pronađi Detalji o proizvodu/Sastavljanje i uputstva.

Slovenščina



**Pozorno preberi
navodila in jih shrani
za prihodnjo
uporabo.**

Opis izdelka

VÄSTMÄRKE brezžični polnilnik je zasnovan za polnjenje ali napajanje naprav s certifikatom Qi. Brezžični polnilnik prenaša energijo na napravo prek

elektromagnetnega polja brez neposredne električne povezave.

Pomembno! Izdelek je treba dopolniti s polnilnikom USB-C. **Priporočeni polnilnik USB-C:** SJÖSS 20W USB hitri polnilnik.

Lastnosti izdelka

- Brezžični polnilnik je certificiran v skladu s specifikacijami Qi 2.0 BPP (Baseline Power Profile) in MPP (Magnetic Power Profile).
- Združljivo s standardoma Power Delivery (PD 3.0) in Quick Charge (QC 2.0).
- Uporablja magnetno poravnavo. Za optimalno magnetno povezavo in

učinkovitost polnjenja odstrani ohišje naprave ali uporabi magnetni etui.

- Vgrajene varnostne funkcije ščitijo brezžični polnilnik pred kratkim stikom, pregrevanjem in preobremenitvijo.

Navodila za uporabo

- Poveži brezžični polnilnik s hitrim polnilnikom USB-C in ga priključi v stensko vtičnico.
- Za brezžično polnjenje položi napravo neposredno na polnilnik. Vgrajena magnetna poravnava omogoča natančno namestitev naprave. Če se polnjenje ne začne izvajati, napravo premakni. Pomni! Pri nekaterih napravah

je treba aktivirati funkcijo brezžičnega polnjenja.

- Če je baterija naprave, ki jo želiš napolniti, popolnoma izpraznjena, lahko traja nekaj minut, preden se začne polniti.
- Ko je naprava povsem napolnjena, jo odstrani z brezžičnega polnilnika.

Navodila za nego

Če želiš izdelek očistiti, ga izklopi iz napajanja in obriši s suho krpo.

Izdelek izklopi iz napajanja, ko ga ne uporabljaš.

Dobro je vedeti

- Med mobilno napravo in brezžični polnilnik ne

postavljaš ničesar, npr. kovinskih predmetov. To lahko namreč povzroči nepravilno polnjenje ali poškodbo zaradi pregretja.

- Med polnjenjem se naprave lahko segrejejo. Ko so popolnoma napolnjene, se ohladijo.
- Čas polnjenja je odvisen od zmogljivosti, starosti in izpraznjenosti baterije v napravi, ki se polni, ter temperature okolja.
- Temperatura med delovanjem: od 0 do 40° C (32 do 104° F).

OPOZORILO

- Polni le naprave, ki omogočajo Qi polnjenje.
- Uporabljaš samo v suhih zaprtih prostorih.

- Zavrzi izdelek, če je poškodovan.
- Naprave nikoli ne potopi v vodo ali katerokoli drugo tekočino.
- Nikoli ne uporabljaljaj napajalnika, ki je poškodovan ali ne deluje pravilno, saj lahko to povzroči okvaro napajalnika ali poškoduje napravo.
- Otroke je treba nadzorovati in poskrbeti, da se ne igrajo z izdelkom.
- Vtičnica naj bo blizu naprave in na dostopnem mestu.

Proizvajalec:

IKEA of Sweden AB

Naslov: Box 702, SE-343 81

Älmhult, ŠVEDSKA



Simbol 'Qi' je blagovna znamka Wireless Power Consortium.

Tehnični podatki

Model: VÄSTMÄRKE

Tip: E2400-P

Vhodna napetost: 5.0 VDC
3.0 A, 9.0 VDC 2.2 A, USB-C

Delovna frekvenca:
110 ~ 205 kHz in 360 kHz

Izhodna moč:
-5.68 dBμA/m pri 10 m

Tip priključka: USB tipa C

Pomembne oznake najdeš na spodnji strani izdelka.

Razporeditev moči	
Vhod	Izhod
$P_{in} < 8.5 \text{ W}$	5.0 W Najv.
$9.0 \text{ W} < P_{in} < 11.0 \text{ W}$	7.5 W Najv.
PD: 9.0 V/2.0 A 18.0 W	10.0 W Najv.
PD: 9.0 V/2.2 A 20.0 W ali več	15.0 W Najv.

INFORMACIJE O IZPOSTAVLJENOSTI RF

Skladno s predpisi o
izpostavljenosti radijskim

frekvencam, se uporabnik pri normalnem delovanju ne bo zadrževal manj kot 10 cm od naprave.



Znak s prečrtanim izvlečnim zabojnikom pomeni, da izdelek ne spada med običajne gospodinjske odpadke. Izdelek je treba zavreči oziroma reciklirati v skladu z lokalnimi okoljevarstvenimi predpisi. Z ločevanjem odpadkov se zmanjša količina odpadkov v sežigalnicah in na smetiščih in s tem morebiten negativen vpliv na človekovo zdravje in okolje. Dodatne informacije so na voljo v najbližji trgovini IKEA.

POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Podjetje IKEA of Sweden AB izjavlja, da je tip radijske opreme E2400-P v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo Izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.IKEA.com>. Obišči lokalno spletno stran podjetja IKEA in poišči dotični izdelek. Na strani z izdelkom odpri zavihek Podrobnosti o izdelku/Sestava in dokumenti.

עברית

קראו את ההוראות
בעיון ושמרו לשימוש
עתידי.



תיאור המוצר

מטען אלחוטי VÄSTMÄRKE נועד להטעין או להפעיל מכשירים עם העומדים בתקן Qi. המטען האלחוטי מעביר אנרגיה למכשיר באמצעות שדה אלקטרומגנטי, ללא חיבור חשמלי ישיר.

חשוב! יש להשלים עם מטען USB.
מטען USB-C מומלץ:
20W SJÖSS לטעינה מהירה.

מאפייני המוצר

- המטען האלחוטי מוסמך על פי מפרט Qi 2.0 BPP (Basic Power Profile) (Magnetic Power-i (Profile (Profile).
• תואם לתקנים Power Delivery 3.0 (PD) ו-Quick Charge (QC) 2.0.
• פועל על ידי חיבור מגנטי. לחיבור וביצועי טעינה מיטביים, עליכם להסיר את כיסוי המכשיר או להשתמש בכיסוי מגנטי.
• פונקציית בטיחות מובנית המגינה על המטען האלחוטי מפני קצר חשמלי, חימום יתר ועומס יתר.

הוראות שימוש

- חברו את המטען האלחוטי לכבל טעינה מהירה מסוג USB-C ולאחר מכן לשקע החשמלי.

- לטעינה אלחוטית, יש למקם את המכשיר ישירות על המטען. החיבור המגנטי המובנה מאפשר למקם במדויק את המכשיר. במידה ואינה החלה טעינה, שנו את מיקום המכשיר.
בדקו שלחץ נוסף אינו משתחרר והסירו את שסתום המשקל באמצעות מטלית או כפפות, שכן הוא חם מאוד.
במכשירים מסויימים, יש להפעיל בהגדרות את אופציית הטעינה האלחוטית.
• במידה והסוללה ריקה, ייתכן שיעברו מספר דקות עד תחילת טעינת המכשיר.
• כשהמכשיר שלכם טעון במלואו, הסירו אותו מהמטען האלחוטי.

הוראות ניקוי ותחזוקה

לניקוי המוצר, יש לנתקו מהחשמל ולאחר מכן לנגב אותו באמצעות

מטלית יבשה.

יש לנתק את המוצר מהחשמל כאשר אינו בשימוש.

טוב לדעת

- אין להניח חומרים זרים, כגון חפצי מתכת בין מכשיר הנייד למטען האלחוטי. ייתכן שהמכשיר לא ייטען כראוי או עלול להינזק עקב התחממות יתר.
- המכשירים עשויים להתחמם במהלך הטעינה ויתקררו בהדרגה לאחר סיומה.
- זמן הטעינה עשוי להשתנות בהתאם ליכולת הסוללה של המכשיר, רמת הטעינה, גיל הסוללה וטמפרטורת החדר.
- טמפרטורות הפעלה: 0°C עד 40°C
32°F עד 104°F

אזהרה

- טוען מכשירים העומדים בתקן Qi בלבד.
- מתאים לשימוש בתוך הבית ובאזורים יבשים בלבד.
- יש להשליך את המוצר במידה ופגום.
- אין להרטיב במים או בכל נוזל אחר.
- אין להשתמש במתאם פגום מאחר והוא עלול להזיק למוצר ולפגוע במכשיר שברשותכם.
- יש להשגיח על ילדים על מנת להבטיח שהם אינם משחקים עם המוצר.
- ודאו כי שקע הקיר נגיש וממוקם בקרבת הצידוד.

יצרן: IKEA of Sweden AB
כתובת: Box 702, SE-343 81
Älmhult, SWEDEN

הקצאת כוח	
מתח כניסה	מתח יציאה
פין $8.5W >$	5.0W מקסימום
פין $9.0W >$ $11.0W >$	7.5W מקסימום
PD: $9.0V / 2.0A$ $18.0W$	10.0W מקסימום
PD: $9.0V / 2.2A$ $20.0W$ ומעלה	15.0W מקסימום

סמל 'Qi' הוא הסימן
המסחרי של
Wireless
Power Consortium.



מפרט טכני

דגם: VÄSTMÄRKE

סוג: E2400-P

מתח כניסה: 5.0VDC 3.0A, 9.0VDC

2.2A, USB-C

תדר פעילות:

360kHz | 205kHz ~ 110

הספק יציאה:

-5.68 dBμA/m at 10 m

סוג חיבור: USB-C

**לסימונים חשובים, בדקו את הצד
התחתון של המוצר.**

חשיפה RE מידע

על פי רגולציות החשיפה של RF, בזמן פעילות רגילה, על משתמש הקצה לשמור על מרחק של 20 ס"מ לפחות מהמכשיר.

סימן המחזור מראה שיש להשליך את המוצר בנפרד מהפסולת הביתית. יש להעביר אותו למחזור בהתאם לחוקים המקומיים. באמצעות הפרדת מוצר זה מן הפסולת הביתית, תעזרו להפחית את כמות הפסולת המועברת למשפחות או מטמנות ולמזער את ההשפעה השלילית על בריאות האנשים והסביבה. לקבלת מידע נוסף, אנא צרו קשר עם חנות איקאה הקרובה לביתכם.



הצהרת תאימות EU

IKEA of Sweden AB מצהירה בזאת על כך שציווד הרדיו מסוג E2400-P עומד בתקן EU/2014/53. הטקסט המלא של הצהרת התאימות EU זמין ב-<http://www.ikea.com>. היכנסו אל אתר האינטרנט המקומי של איקאה וחפשו את המוצר הרצוי. בדף המוצר, לחצו על תיאור מוצר/הרכבה ומסמכים.